

**Uchwała Nr XXXIX.241.2017**  
**Rady Gminy Kowala**  
**z dnia 29 września 2017 r.**

**w sprawie : zmiany Uchwały Budżetowej Gminy w Kowali na rok 2017**

Na podstawie art.18 ust.2 pkt.4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2016 r., poz. 446) oraz art. 211, art. 212, art. 214, art. 215, art. 217, art. 235, art.236, art. 237, art. 239 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2016 r, poz.1870, z późn.zm),

**Rada Gminy w Kowali**

**§ 1.**

**W Uchwale Budżetowej Gminy na rok 2017 Nr XXX.187.2016 z dnia 30 grudnia 2016 roku wprowadza zmiany planu:**

- 1) dochodów budżetu zgodnie z Załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.
- 2) wydatków budżetu zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.
- 3) wydatków majątkowych zgodnie z Załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.
- 4) wydatków na zadania realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego zgodnie z Załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.
- 5) w wyniku powyższych zmian § 1 pkt. 1, pkt. 2 i pkt 3 Uchwały Budżetowej otrzymują brzmienie:

*„Plan dochodów budżetu w łącznej kwocie 45 969 435,97 zł,  
z tego;*

- a) bieżące 45 053 655,44 zł*
- b) majątkowe 915 780,53 zł*

*„Plan wydatków budżetu w łącznej kwocie 49 454 083,97 zł,  
z tego;*

- a) bieżące w kwocie 45 611 935,97 zł,*
- b) majątkowe w kwocie 3 842 148,00 zł.*

„Planowany deficyt w wysokości 3.484.648,00 zł sfinansowany przychodami pochodzącymi z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych w wysokości 3.484.648,00zł.

- 6) Planowane przychody łącznie w wysokości 4.484.648,00 zł z tytułu nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych.
- 7) Planowane rozchody budżetu w łącznej kwocie 1.000.000,00 zł przeznaczone na planowaną spłatę rat kredytów w kwocie 1.000.000,00 zł.

**§ 2.**

1. Wykonanie uchwały powierza Wójtowi Gminy.
2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady Gminy Kowala  
  
Tadeusz Marczykowski

Załącznik nr 1  
do Uchwały nr XXXIX.241.2017  
Rady Gminy Kowala  
z dnia 29 września 2017 roku

Zmiana w Tabeli nr 1 – Planowane dochody do uchwały budżetowej nr XXX.187.2016 z dnia 30 grudnia 2016 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600	60016		Transport i łączność	80 000,00	70 000,00	150 000,00
			Drogi publiczne gminne	80 000,00	70 000,00	150 000,00
756		6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	80 000,00	70 000,00	150 000,00
			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	10 167 034,00	46 710,00	10 213 744,00
	75618		Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	180 110,00	46 710,00	226 820,00
		0480	Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych	121 473,00	46 710,00	168 183,00
758	75814		Różne rozliczenia	16 119 223,82	77 748,77	16 196 972,59
			Różne rozliczenia finansowe	35 205,82	77 748,77	112 954,59
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	0,00	11 586,53	11 586,53
		6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	0,00	66 162,24	66 162,24
<b>Razem:</b>				<b>45 774 977,20</b>	<b>194 458,77</b>	<b>45 969 435,97</b>

Przewodniczący  
Rady Gminy Kowala  
*Tadeusz Marczykowski*

Załącznik nr 2  
do Uchwały nr XXXIX.241.2017  
Rady Gminy Kowala  
z dnia 29 września 2017 roku

Zmiana w Tabeli nr 2 – Planowane wydatki do uchwały budżetowej nr XXX.187.2016 z dnia 30 grudnia 2016 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
010	01010		Rolnictwo i łowiectwo	1 438 716,38	- 100 000,00	1 338 716,38
			Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	1 305 413,00	- 100 000,00	1 205 413,00
600	60013	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	420 000,00	- 100 000,00	320 000,00
			Transport i łączność	3 628 337,00	275 000,00	3 903 337,00
			Drogi publiczne wojewódzkie	150 000,00	50 000,00	200 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	150 000,00	50 000,00	200 000,00
			Drogi publiczne gminne	2 867 488,00	225 000,00	3 092 488,00
			Zakup usług remontowych	676 200,00	75 000,00	751 200,00
700	70005	4300	Zakup usług pozostałych	377 950,00	150 000,00	527 950,00
			Gospodarka mieszkaniowa	1 309 652,00	50 000,00	1 359 652,00
			Gospodarka gruntami i nieruchomościami	1 309 652,00	50 000,00	1 359 652,00
710	71004	4270	Zakup usług remontowych	492 000,00	50 000,00	542 000,00
			Działalność usługowa	215 120,00	- 150 000,00	65 120,00
			Plany zagospodarowania przestrzennego	215 120,00	- 150 000,00	65 120,00
		4300	Zakup usług pozostałych	215 120,00	- 150 000,00	65 120,00
750	75023		Administracja publiczna	4 590 955,82	187 748,77	4 778 704,59
			Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	4 053 092,82	167 748,77	4 220 841,59
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	2 364 684,00	50 000,00	2 414 684,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	429 959,00	20 000,00	449 959,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	182 780,82	50 000,00	232 780,82
		4260	Zakup energii	44 946,00	12 748,77	57 694,77
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	35 000,00	35 000,00
75075		Promocja jednostek samorządu terytorialnego	143 500,00	20 000,00	163 500,00	

754	4300	Zakup usług pozostałych	128 500,00	20 000,00	148 500,00
		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	256 391,00	0,00	256 391,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne	256 391,00	0,00	256 391,00
	3030	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych	24 863,00	10 000,00	34 863,00
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	42 930,00	- 10 000,00	32 930,00
757		Obsługa drugu publicznego	64 000,00	- 15 000,00	49 000,00
	75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego	64 000,00	- 15 000,00	49 000,00
	8110	Odsetki od samorządowych papierów wartościowych lub zaciągniętych przez jednostkę samorządu terytorialnego kredytów i pożyczek	64 000,00	- 15 000,00	49 000,00
758		Różne rozliczenia	211 850,00	- 85 000,00	126 850,00
	75818	Rezerwy ogólne i celowe	211 850,00	- 85 000,00	126 850,00
	4810	Rezerwy	211 850,00	- 85 000,00	126 850,00
801		Oświata i wychowanie	17 170 708,00	50 000,00	17 220 708,00
	80104	Przedszkola	1 861 684,00	20 000,00	1 881 684,00
	4270	Zakup usług remontowych	34 500,00	20 000,00	54 500,00
	80113	Dowożenie uczniów do szkół	320 243,00	30 000,00	350 243,00
	4300	Zakup usług pozostałych	320 243,00	30 000,00	350 243,00
851		Ochrona zdrowia	134 131,22	46 710,00	180 841,22
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	129 331,22	46 710,00	176 041,22
	4300	Zakup usług pozostałych	24 710,00	46 710,00	71 420,00
852		Pomoc społeczna	1 957 641,78	- 80 000,00	1 877 641,78
	85219	Ośrodki pomocy społecznej	806 056,78	- 80 000,00	726 056,78
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	536 741,78	- 70 000,00	466 741,78
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	90 000,00	- 10 000,00	80 000,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 664 812,00	65 000,00	1 729 812,00
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	759 583,00	65 000,00	824 583,00
	4300	Zakup usług pozostałych	143 743,00	- 28 927,00	114 816,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	287 790,00	93 927,00	381 717,00
		<b>Razem:</b>	<b>49 209 625,20</b>	<b>244 458,77</b>	<b>49 454 083,97</b>

Przewodniczący  
Rady Gminy Kąkolka  
*M. Nowak*  
Tadeusz Marczyński



Załącznik nr 3  
do Uchwały nr XXXIX.241.2017  
Rady Gminy Kowala  
z dnia 29 września 2017 roku

Zmiana w Tabeli nr 3 – Plan wydatków majątkowych uchwały budżetowej nr XXX.187.2016 z dnia 30 grudnia 2016 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
010	01010		Rolnictwo i łowiectwo	420 000,00	- 100 000,00	320 000,00
			Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	420 000,00	- 100 000,00	320 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	420 000,00	- 100 000,00	320 000,00
			(P) Budowa kanalizacji	200 000,00	- 100 000,00	100 000,00
			Budowa sieci wodociągowej na terenie działki nr 210 zlokalizowanej w m. Trąblice gm. Kowala	100 000,00	0,00	100 000,00
			Budowa wodociągu w Augustowie	50 000,00	0,00	50 000,00
			Budowa wodociągu w Kowali	50 000,00	0,00	50 000,00
			Budowa wodociągu w Trąblicach	0,00	0,00	0,00
			Wykonanie dokumentacji na budowę i budowa zbiornika zbiornika wodnego w Walentyńowie	20 000,00	0,00	20 000,00
		600		<b>Transport i łączność</b>	<b>2 307 338,00</b>	<b>50 000,00</b>
60011			Drogi publiczne krajowe	74 000,00	0,00	74 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	74 000,00	0,00	74 000,00
			Projekt ścieżki rowerowej i ciągu pieszego wraz z kładką przy wiadukcie na drodze nr 7 w miejscowości Augustów	74 000,00	0,00	74 000,00
60013			Wykonanie dokumentacji na budowę kładki na wiadukcie i przejścia wzdłuż torów pod wiaduktem przy drodze E7	0,00	0,00	0,00
			Drogi publiczne wojewódzkie	150 000,00	50 000,00	200 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	150 000,00	50 000,00	200 000,00
			wykonanie dokumentacji na budowę chodnika przy drodze wojewódzkiej w Parznicach	50 000,00	0,00	50 000,00
			wykonanie dokumentacji na przebudowę drogi wojewódzkiej w Augustowie	100 000,00	0,00	100 000,00
			Wykonanie dokumentacji projektowej zjazdów autobusowych przy drodze wojewódzkiej Maliszów-Radom	0,00	50 000,00	50 000,00
6060			Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	0,00	0,00
			wykonanie dokumentacji na budowę chodnika przy drodze wojewódzkiej w Parznicach	0,00	0,00	0,00
			wykonanie dokumentacji na przebudowę drogi wojewódzkiej w Augustowie	0,00	0,00	0,00

60014		Drogi publiczne powiatowe		300 000,00	0,00	300 000,00
	6300	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych		300 000,00	0,00	300 000,00
60016		Drogi publiczne gminne		1 783 338,00	0,00	1 783 338,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		1 783 338,00	0,00	1 783 338,00
		budowa chodnika przy drodze gminnej w Ludwinowie F.S.		0,00	0,00	0,00
		Budowa chodnika przy drodze gminnej w Trablicach w stronę Ludwinowa F.S.		28 927,00	0,00	28 927,00
		Budowa ciągu pieszo-jezdnego Kowalówka		10 000,00	0,00	10 000,00
		Budowa drogi gminnej Kowala - Walentynów		0,00	0,00	0,00
		Budowa drogi gminnej dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Walentynów gm. Kowala		466 000,00	0,00	466 000,00
		Budowa drogi gminnej Kowalówka		0,00	0,00	0,00
		Budowa drogi gminnej w Bardzicach		0,00	0,00	0,00
		Budowa drogi gminnej w Kosowie		0,00	0,00	0,00
		Budowa drogi gminnej w m. Kosów-etap I od km 0+855,00 do km 0+994,50 (na części dz.nr ew.1035/1, 1080/14, 1080/15, 1080/17, 1080/19, 1080/41, 1080/42, 1080/68,1082)		200 000,00	0,00	200 000,00
		Budowa drogi gminnej w m. Kowalówka - odcinek od istniejącego zjazdu z drogi gminnej nr 350602 do działki nr 1926/1 - etap I		342 000,00	0,00	342 000,00
		przebudowa drogi Młodocin Mn- Kąty		0,00	0,00	0,00
		Przebudowa drogi gminnej Kowala - Kowalówka		10 000,00	0,00	10 000,00
		Przebudowa drogi gminnej nr 350603w w m.Młodocin Mniejszy (Kąty) km 0+030,30 - km 0+580,0 - etap I		500 000,00	0,00	500 000,00
		Przebudowa drogi gminnej w Bardzicach		200 000,00	0,00	200 000,00
		Wykonanie drogi dojazdowej z tłucznia do działki gminnej w Ludwinowie F.S.		26 411,00	0,00	26 411,00
700		Gospodarka mieszkaniowa		18 000,00	0,00	18 000,00
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami		18 000,00	0,00	18 000,00
		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		18 000,00	0,00	18 000,00
		Budowa ogrodzenia działki gminnej w Rudzie Małej		18 000,00	0,00	18 000,00
750		Administracja publiczna		0,00	35 000,00	35 000,00
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)		0,00	35 000,00	35 000,00
		Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych		0,00	35 000,00	35 000,00
	6060	Zakup samochodu osobowo-towarowego na potrzeby gminy Kowala		0,00	35 000,00	35 000,00
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa		15 000,00	0,00	15 000,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne		15 000,00	0,00	15 000,00

801	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	15 000,00	0,00	15 000,00
		Budowa systemu selektywnego wywożenia OSP Kowala	15 000,00	0,00	15 000,00
	6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	0,00	0,00
		zakup samochodu strażackiego	0,00	0,00	0,00
		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>305 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>305 000,00</b>
	80101	Szkoły podstawowe	80 000,00	0,00	80 000,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	80 000,00	0,00	80 000,00
		Projekt budowy hali sportowej przy PSP Bardzice	30 000,00	0,00	30 000,00
		Wykonanie dokumentacji na budowę szatni PSP Kowala	50 000,00	0,00	50 000,00
		<b>Przedszkola</b>	<b>225 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>225 000,00</b>
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	75 000,00	0,00	75 000,00
		(P)Wykonanie dokumentacji na rozbudowę budynku Przedszkola w Kowali	0,00	0,00	0,00
		(P)Wykonanie dokumentacji na rozbudowę oraz rozbudowa budynku Przedszkola w Kowali	75 000,00	0,00	75 000,00
		Budowa placu zabaw przy Przedszkolu w Kowali	0,00	0,00	0,00
	6058	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	95 438,00	0,00	95 438,00
		Budowa placu zabaw przy Przedszkolu w Kowali	0,00	0,00	0,00
		Budowa placu zabaw w miejscowości Kowala	95 438,00	0,00	95 438,00
	6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	54 562,00	0,00	54 562,00
		Budowa placu zabaw przy Przedszkolu w Kowali	0,00	0,00	0,00
		Budowa placu zabaw w miejscowości Kowala	54 562,00	0,00	54 562,00
		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>321 790,00</b>	<b>93 927,00</b>	<b>415 717,00</b>
	90002	Gospodarka odpadami	34 000,00	0,00	34 000,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	34 000,00	0,00	34 000,00
		(P)Budowa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Kosowie	34 000,00	0,00	34 000,00
		<b>Oświetlenie ulic, placów i dróg</b>	<b>287 790,00</b>	<b>93 927,00</b>	<b>381 717,00</b>
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	287 790,00	93 927,00	381 717,00
		Budowa oświetlenia ulicznego przy drodze gminnej w Kotarwicach F.S.	27 481,00	0,00	27 481,00
		Budowa oświetlenia przy drodze gminnej Rożki - Rożki Adamów F.S.	21 725,00	0,00	21 725,00
		Budowa oświetlenia ulicznego Dabrówka - Ruda M	10 000,00	40 000,00	50 000,00
		budowa oświetlenia ulicznego przy drodze gminnej w Hucie Mazowsz. Dolnej F.S.	19 584,00	0,00	19 584,00

					0,00	22 000,00	22 000,00
				Budowa oświetlenia ulicznego przy drodze gminnej w Kotawicach			
				Budowa oświetlenia ulicznego przy drodze wojewódzkiej w Maliszowie	30 000,00	0,00	30 000,00
				Budowa oświetlenia ulicznego w Augustowie	0,00	25 000,00	25 000,00
				Budowa oświetlenia ulicznego w Dąbrówce Zabłotniej	12 000,00	- 12 000,00	0,00
				Budowa oświetlenia ulicznego w Kosowie	150 000,00	0,00	150 000,00
				Budowa oświetlenia ulicznego w Ludwinowie od torów Warszawa - Kraków	10 000,00	- 10 000,00	0,00
				Projekt i budowa oświetlenia ulicznego drogi gminnej Parznice-Kowala FS	0,00	28 927,00	28 927,00
				Wykonanie dokumentacji na budowę oświetlenia Bardzice-Józefów	7 000,00	0,00	7 000,00
<b>921</b>				<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>200 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>200 000,00</b>
	92109			Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	200 000,00	0,00	200 000,00
		6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	200 000,00	0,00	200 000,00
				(P)Budowa świetlicy wiejskiej w Ludwinowie	200 000,00	0,00	200 000,00
<b>926</b>				<b>Kultura fizyczna</b>	<b>176 093,00</b>	<b>0,00</b>	<b>176 093,00</b>
	92601			Obiekty sportowe	150 000,00	0,00	150 000,00
		6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	150 000,00	0,00	150 000,00
				(P)Budowa szatni przy boisku gminnym w Kowali	0,00	0,00	0,00
				(P)Budowa szatni sportowej w miejscowości Kowala gm. Kowala na działce nr ew. 2041	150 000,00	0,00	150 000,00
	92695			Pozostała działalność	26 093,00	0,00	26 093,00
		6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	26 093,00	0,00	26 093,00
				Projekt i budowa oświetlenia przy placu zabaw w Kosowie F.S.	26 093,00	0,00	26 093,00
				<b>Razem</b>	<b>3 763 221,00</b>	<b>78 927,00</b>	<b>3 842 148,00</b>

Przewodniczący  
Rady Gminy Kowala  
*M. M. M.*  
Tadeusz Maroczyński



**Plan wydatków na przedsięwzięcia realizowane w ramach Funduszu Sołeckiego  
w roku 2017**

Dział	Rozdział	§	Nazwa Sołectwa	Nazwa zadania, przedsięwzięcia	Kwota /zł/
1	2	3	4	5	6
600	60016	4300	Augustów	Utwardzenie destruktem drogi gminnej	25 023,00
600	60016	4300	Grabina + Osiek+ Bukowiec	Czyszczenie rowów przy drodze gminnej Maliszów-Grabina	13 018,00
900	90015	6050	Huta Mazowskańska	Budowa oświetlenia ulicznego przy drodze gminnej w Hucie Mazowskańskiej Dolnej	19 584,00
926	92695	6050	Kosów	Projekt i budowa oświetlenia przy placu zabaw w Kosowie - własność gminy	26 093,00
900	90015	6050	Kotarwice	Budowa oświetlenia ulicznego przy drodze gminnej	27 481,00
900	90015	4300	Kowala +Kowala Kolonja +Kowalówka	Projekt oświetlenia ulicznego przy drodze gminnej Kowala Kol.- Kowalówka	28 927,00
600	60016	6050	Ludwinów	Wykonanie drogi dojazdowej z tłucznia do działki gminnej	26 411,00
921	92109	4300	Maliszów	Wykonanie dokumentacji na świetlicę wiejską	21 030,00
600	60016	4300	Mazowszany	Projekt przebudowy drogi gminnej	25 572,00
600	60016	4300	Młodocin Mniejszy+ Młodocin Mniejszy Kąty	Projekt budowy chodnika na drodze gminnej (od trasy E7 do PSP)	24 010,00
900	90015	4300	Parznice	Projekt budowy oświetlenia drogi gminnej Parznice-Kowala	28 927,00
				zmiana	- 28 927,00
				po zmianie	0,00
900	90015	6050	Parznice	Projekt i budowa oświetlenia drogi gminnej Parznice-Kowala	0,00
				zmiana	28 927,00
				po zmianie	28 927,00
900	90015	6050	Rożki +Rożki Adamów	Budowa oświetlenia przy drodze gminnej	21 725,00
921	92109	4210	Ruda Mała	Doposażenie w sprzęt świetlicy wiejskiej – własność gminy	17 183,00
600	60016	6050	Trablice	Budowa chodnika przy drodze gminnej w stronę Ludwinowa	28 927,00
600	60016	4300	Zenonów	Przygotowanie dokumentacji na budowę chodnika i progów zwalniających przy drodze gminnej	10 935,00
Ogółem					344 846,00

Przewodniczący  
Rady Gminy Kowala  
*Tadeusz Marczykowski*